



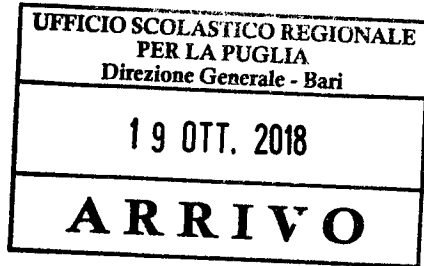
Ricerca
AOODGOSV - D.G. per gli ordinamenti scolastici e la
valutazione del S.N.I.
REGISTRO UFFICIALE
0017531 - 11/10/2018 - USCITA
Classifiche: 02.03.08
Aggiunti : 0

Ministero dell'Istruzione, dell'Università e della Ricerca

Dipartimento per il sistema educativo di istruzione e formazione

Direzione generale per gli ordinamenti scolastici e la valutazione del sistema nazionale di istruzione

Ufficio VIII



Ufficio Scolastico Regionale
per la Puglia
Via Castromediano, 123
70126 BARI

Ufficio Scolastico Regionale
per la Puglia - Uff. VI
Ambito territoriale per la provincia di Lecce
Via Cicolella, 11
73100 LECCE

e, p.c. Prof.ssa
Amy Elizabeth HUNTER
c/o Antonio GIANNONE
Via Galatina, 13/A
73014 GALLIPOLI (LE)

All:/1

OGGETTO: riconoscimento titolo di formazione professionale – decreto legislativo n. 206/2007 - misura compensativa.

Si trasmette, in copia conforme, il D.D. n. 1335 del 03/10/2018 con il quale è stato riconosciuto, sub condizione, il titolo posseduto dalla cittadina comunitaria in indirizzo.

Tale titolo professionale, subordinatamente al superamento, a scelta dell'interessata, di una prova attitudinale o al compimento di un tirocinio di adattamento (misure compensative), costituisce abilitazione all'esercizio in Italia della professione di docente nella classe di concorso:

A-23 Lingua italiana per discenti di lingua straniera.

In caso di esito positivo delle misure compensative, quest'Ufficio adotterà il provvedimento di riconoscimento incondizionato.

I contenuti delle misure compensative, le modalità ed i criteri di svolgimento sono indicati nel citato decreto.

La dott.ssa Amy Elizabeth HUNTER, che legge per conoscenza, è invitata a comunicare agli Uffici Scolastici in indirizzo, con ogni sollecitudine, quale tipo di misura compensativa avrà scelto.

L'Ufficio Scolastico competente provvederà a far conoscere all'interessata la data di inizio, il luogo e le modalità di svolgimento.

IL DIRIGENTE
Tiziana Sestan



Ministero dell'Istruzione, dell'Università e della Ricerca

Dipartimento per il sistema educativo di istruzione e formazione

Direzione generale per gli ordinamenti scolastici e la valutazione del sistema nazionale di istruzione
Ufficio VIII

IL DIRETTORE GENERALE

VISTA la Direttiva 2005/36/CE del Parlamento europeo e del Consiglio del 7 settembre 2005 relativa al riconoscimento delle qualifiche professionali come modificata dalla Direttiva 2013/55/UE del 20 novembre 2013;

VISTO il Decreto legislativo 9 novembre 2007, n. 206 di attuazione della direttiva 2005/36/CE, come modificato dal Decreto legislativo 28 gennaio 2016, n. 15;

VISTO il decreto del Presidente della Repubblica 14 febbraio 2016, n. 19, Regolamento recante disposizioni per la razionalizzazione ed accorpamento delle classi di concorso a cattedre e a posti di insegnamento;

VISTA l'istanza presentata ai sensi dell'articolo 16, comma 1, del citato decreto legislativo n. 206/2007, di riconoscimento delle qualifiche professionali per l'insegnamento acquisito nel **REGNO UNITO**, Paese appartenente all'Unione Europea dalla sig.ra Amy Elizabeth HUNTER;

VISTA la documentazione prodotta a corredo dell'istanza medesima, rispondente ai requisiti formali prescritti dall'art. 17 del citato decreto legislativo n. 206/2007, relativa al titolo di formazione sotto indicato;

VISTA l'attestazione rilasciata il 31.01.2018 dal National College for Teaching & Leadership, autorità competente per gli insegnanti delle scuole in Inghilterra, con la quale si dichiara che con il titolo di formazione professionale indicato nel dispositivo l'interessata può insegnare la gamma di materie del curriculum nazionale, a qualsiasi fascia d'età;

VISTO l'art. 7 e successive modifiche del già citato decreto legislativo n. 206/2007, il quale prevede che per l'esercizio della professione i beneficiari del riconoscimento delle qualifiche professionali devono possedere le conoscenze linguistiche necessarie;

VISTA la circolare ministeriale prot. n. 5274 del 7.10.2013 che stabilisce le modalità di accertamento e di documentazione della lingua italiana ai fini del riconoscimento della professione di docente, ai sensi della normativa sopra indicata;

CONSIDERATO che l'interessata, cittadina britannica, di madrelingua inglese, possiede la competenza linguistica necessaria, in quanto ha conseguito la formazione e abilitazione per l'insegnamento dell'italiano quale lingua straniera;

RILEVATO che, ai sensi dell'art. 3, commi 1 e 2, e successive modifiche, del citato decreto legislativo n. 206/2007, il riconoscimento è richiesto ai fini dell'accesso alla

professione corrispondente a quella per la quale l'interessata è qualificata nello Stato membro d'origine;

RILEVATO altresì, che ai sensi dell'art. 19 del D.lgs. n. 206/2007 e successive modifiche, l'esercizio della professione in argomento è subordinato, nel paese di provenienza al possesso di un ciclo di studi post – secondari di durata di almeno quattro anni e al completamento della formazione professionale richiesta in aggiunta al ciclo di studi post – secondario;

TENUTO CONTO di quanto disposto al comma 3, art. 16 del Decreto legislativo più volte citato n. 206/2007, come modificato dal Decreto legislativo 28 gennaio 2016, n. 15;

RITENUTO, ai sensi dei commi 1 e 5 dell'art. 22 del D.lgs. n. 206/2007 e successive modifiche, conformemente al parere tecnico acquisito sulla valutazione della formazione posseduta dall'interessata, che il riconoscimento debba essere subordinato a misure compensative atteso che nella formazione accademica documentata non risultano presenti esami di lingua o letteratura latina, storia greca o romana, geografia, né sufficienti elementi formativi riferiti alla didattica dell'italiano L2 in classi plurilingue e pluriculturali, con specifico rapporto alla realtà della scuola italiana e alla normativa di riferimento, la cui conoscenza è essenziale per l'insegnamento di cui trattasi;

CONSIDERATO, peraltro, che, ai sensi dell'art. 22 - comma 6 del D.lgs. n. 206/2007 l'esperienza professionale di insegnamento di lingua italiana dichiarata e maturata nel Regno Unito non può compensare le carenze sopra riscontrate;

RILEVATO che la prova attitudinale consiste, ai sensi dell'art. 4 del D.lgs. n. 206/2007 e successive modifiche, in una verifica riguardante le conoscenze, le competenze e le abilità professionali del richiedente effettuata dalle autorità competenti allo scopo di valutare l'idoneità del richiedente ad esercitare una professione regolamentata;

RILEVATO che il tirocinio di adattamento consiste, ai sensi dell'art. 4 del D.lgs. n. 206/2007 e successive modifiche, nell'esercizio di una professione regolamentata sotto la responsabilità di un professionista qualificato, accompagnato eventualmente da una formazione complementare secondo modalità stabilite dalla legge. Il tirocinio e' oggetto di una valutazione da parte dell'autorità competente.

D E C R E T A

1 - Il titolo di formazione professionale così composto:

- diploma di istruzione post-secondaria: *Bachelor of Arts in Modern Languages and European Studies (German and Italian)* - conseguito nel giugno 2003, presso la University of Bath (Regno Unito) e rilasciato in data 2 luglio 2003
- titolo di abilitazione all'insegnamento:

- a Post Graduate Certificate in Education Secondary – Secondary Modern Foreign Languages (Lingue straniere moderne), rilasciato da *University of Portsmouth* (Regno Unito) in data 3 luglio 2008;
- b *Qualified Teacher Status* (QTS) n. 0741750, rilasciato da *General Teaching Council for England* in data 1 agosto 2008;
- c Certificato di “*Induction*” n. 0741750 rilasciato da *General Teaching Council for England* in data 8 luglio 2009,

posseduto dalla prof.ssa **Amy Elizabeth HUNTER**, cittadina britannica, nata a Londra il 5 aprile 1981, ai sensi e per gli effetti del decreto legislativo 9 novembre 2007, n. 206, è titolo di abilitazione all'esercizio della professione di docente nelle scuole di istruzione secondaria, nella classe di concorso:

A-23 – Lingua italiana per discenti di lingua straniera

subordinatamente al superamento di misure compensative, costituite, ai sensi dell'art. 22 del D.lgs. n. 206/2007, da una prova attitudinale o dal compimento di un tirocinio di adattamento a scelta dell'interessata.

La scelta della misura compensativa avrà carattere definitivo e sarà operata con univoca richiesta scritta da inviare al competente Ufficio Scolastico Regionale e Ambito Territoriale di appartenenza.

Le prove della misure compensative saranno sostenute nella provincia di Lecce indicata dall'interessata;

2 - La prova attitudinale è così articolata:

Didattica di Lingua italiana per discenti di lingua straniera, articolata in una prova scritta e una prova orale

- a) Prova scritta volta a elaborare una unità di apprendimento finalizzata al potenziamento dell'apprendimento della lingua italiana per discenti di lingua straniera in una classe plurilingue e pluriculturale. L'elaborazione dovrà tenere conto delle caratteristiche socio-culturali e del livello di competenza della lingua italiana dei discenti ed inserirsi nella progettazione curriculare. L'elaborazione dovrà altresì illustrare le metodologie didattiche più idonee al conseguimento degli obiettivi, l'utilizzo di sussidi, le modalità di verifica e i criteri di valutazione, i tempi necessari per le varie fasi, i possibili rapporti interdisciplinari.
- b) Prova orale sui seguenti argomenti:
 - I problemi generali relativi alla didattica della Lingua italiana per discenti di lingua straniera in classi plurilingue e pluriculturali: la gestione della classe plurilingue e pluriculturale; le dinamiche della comunicazione didattica; l'apprendimento dell'Italiano L2 per la comunicazione di base e come lingua veicolare di studio (strategie didattiche e tempistica); le diverse metodologie di insegnamento linguistico, le tecniche e le attività per il raggiungimento di diversi risultati di apprendimento in relazione ai bisogni dei soggetti che apprendono e ai contesti di apprendimento; le tecniche di semplificazione e trattamento didattico dei testi; le modalità di verifica e di valutazione; l'utilizzo delle nuove tecnologie dell'informazione; conoscenza della principale letteratura scientifica di riferimento.
 - Gli ordinamenti scolastici italiani (Regolamenti, Indicazioni Nazionali, Linee

guida dei curricoli dei vari ordini e gradi) e la normativa vigente riguardante l'accoglienza e l'integrazione dei discenti stranieri nella scuola italiana.

Prova orale di Lingua e Letteratura latina sui seguenti argomenti

Momenti fondamentali della storia della letteratura latina, con particolare riferimento ai maggiori rappresentanti e alle loro opere principali. Analisi di testi letterari in lingua latina, in prosa e poesia, con riferimento alle questioni morfo-sintattiche, metriche, retoriche e stilistiche nonché al relativo contesto storico e letterario

Prova orale di Storia sui seguenti argomenti

Lettura diacronica e sincronica delle epoche, dei fenomeni e dei mutamenti storici con riguardo a:

- La preistoria.
- Le antiche civiltà del Mediterraneo e le loro relazioni e integrazioni.
- La civiltà greca dall'età arcaica all'ellenismo.
- La civiltà romana: le origini, la repubblica, l'impero.
- Il Cristianesimo e la sua affermazione tra età antica e medioevo e sua progressiva diffusione.
- Il mondo tardo antico.

Prova orale di Geografia sui seguenti argomenti

- Elementi di geografia generale ed astronomica.
- Tecniche e strumenti per la lettura e rappresentazione del territorio.
- I fattori umani e naturali che interagiscono nella formazione dei sistemi antropofisici e nella trasformazione del paesaggio geografico; la problematica uomo-ambiente: flora, fauna e condizioni climatiche; risorse naturali, fonti di energia e loro utilizzazione (attività agricole, industriali, artigianali, commerciali); vie di comunicazione; insediamenti umani e movimenti migratori; situazione demografica e qualità della vita; varietà di culture e di forme di organizzazione sociale; trasformazione e tutela del paesaggio come patrimonio naturale e culturale.
- Geografia regionale dell'Italia: lineamenti fisici del territorio e fondamenti geografici dello Stato italiano; le regioni italiane nelle caratteristiche ambientali ed economiche e nell'assetto politico-amministrativo dello Stato; problemi demografici e geo-economici dei vari rami di attività; reti di comunicazione; problemi geografici delle zone depresse e soluzioni fisiche, antropiche ed economiche; l'Italia nel bacino del Mediterraneo, in Europa, nel mondo e nel quadro delle grandi organizzazioni europee e mondiali.
- Geografia regionale del mondo: i territori dei continenti e dei maggiori Paesi e Stati del mondo nelle espressioni fondamentali fisico-politica e socio-economica; gli oceani e loro caratteristiche fondamentali; problemi geografici dell'alimentazione nel mondo; lineamenti fisici ed ecologici delle regioni polari nella loro crescente importanza esplorativa, scientifica ed economica; principali organismi di collaborazione internazionale per lo sviluppo e l'evoluzione dei popoli.

La Commissione sarà formata da un Presidente (dirigente scolastico) e da due docenti della classe di concorso interessata.

Il superamento della prova scritta è condizione di ammissione alle prove orali.

In caso di esito sfavorevole o di mancata presentazione dell'interessata, purché comprovata da valida giustificazione, la prova attitudinale, ai sensi del comma 2^{bis} dell'art. 23 del D.lgs., n. 206/2007 come modificato dal D.lgs. n. 15/2016, potrà essere ripetuta una sola volta, su richiesta della persona interessata, non prima di sei mesi.

3 - Il tirocinio di adattamento, della durata di tre interi anni scolastici, con inizio dall'apertura degli anni scolastici medesimi, per non meno di 900 ore, si svolgerà in istituzioni scolastiche dove sono previste attività di potenziamento dell'apprendimento della lingua italiana per discenti di lingua straniera ai sensi del DPR 14 febbraio 2016, n. 19.

Consisterà in esercitazioni d'insegnamento della classe di concorso A-23, sotto la guida di un docente con incarico a tempo indeterminato, nell'ambito dell'orario di lezioni.

Al termine del periodo del tirocinio è espressa dal Dirigente Scolastico, sentito l'insegnante supervisore, una relazione motivata della valutazione finale, favorevole o sfavorevole. In detta relazione dovrà essere indicata chiaramente la data di inizio e termine del tirocinio, atteso che con il medesimo si devono colmare le lacune riscontrate nella formazione acquisita dall'interessata, e conseguentemente è necessario che sia espletato nell'arco dell'anno scolastico per seguire per intero l'evoluzione di insegnamento della disciplina di riferimento.

In caso di esito sfavorevole, ai sensi del comma 2^{bis} dell'art. 23 del D.lgs., n. 206/2007 come modificato dal D.lgs. n. 15/2016, potrà essere ripetuto una sola volta.

4- Il giudizio finale motivato della prova attitudinale o del tirocinio, di superamento ovvero di non superamento delle prove sostenute, giudizio da pubblicarsi all'Albo dell'Ufficio Scolastico Regionale per la Puglia e da notificarsi all'interessata, verrà trasmesso dal medesimo Ufficio alla Direzione Generale per gli Ordinamenti Scolastici e per la valutazione del sistema nazionale - Ufficio VIII - che, a seguito del superamento della misura compensativa, adotterà il provvedimento di riconoscimento, dalla cui data decorreranno i relativi effetti giuridici.

5 - Si rimette all'Ufficio Scolastico Regionale per la Puglia la cura di ogni necessario adempimento relativo alla tempestiva organizzazione delle misure compensative nei confronti dell'interessata cui verrà comunicato per iscritto, la data di inizio, il luogo e le modalità di svolgimento.

6 - Il presente decreto è suscettibile di ricorso al Tribunale Amministrativo Regionale ovvero al Presidente della Repubblica entro, rispettivamente, i termini di 60 e 120 giorni decorrenti dalla data di notifica.

IL DIRETTORE GENERALE
Maria Assunta Palermo

MINISTERO DELL'ISTRUZIONE, DELL'UNIVERSITÀ E DELLA RICERCA
DIREZIONE GENERALE PER GLI ORDINAMENTI SCOLASTICI E LA VALUTAZIONE DEL SISTEMA NAZIONALE DI ISTRUZIONE

Allegato al decreto del 03/10/2018, si attesta che la presente copia, stampata da [firma] è conforme all'originale.

Data 03/10/2018

IL FUNZIONARIO RESPONSABILE
[firma]

Firmato digitalmente da
PALERMO MARIA ASSUNTA
C=IT
O=MINISTERO ISTRUZIONE
UNIVERSITA' E RICERCA

TO: JAMES EARL RAY
VIA REGISTERED MAIL
Box 123
Ft. LA FLORIDA
OFFICE OF THE ATTORNEY GENERAL

